EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 28.2.2012
COM(2012) 67 final

This document was downgraded/declassified
Date : 25.08.2017
By : K. Vandenberghe
Authority : DG RTD

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se schvaluje zahájení jednání o dohodě o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé, jíž se Švýcarská konfederace přidružuje k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. Dopisem ze dne 14. března 2011 Švýcarsko vyjádřilo zájem o přidružení k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)[1].

2. Švýcarská konfederace (dále jen Švýcarsko) je přidružena k tematické oblasti jaderné syntézy rámcových programů Euratomu od roku 1979 na základě dohody o spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskou konfederací v oblasti řízené jaderné syntézy a fyziky plazmatu z roku 1978[2].

3. Dne 8. ledna 1986 uzavřely Rada a Komise rámcovou dohodu o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Evropským společenstvím pro atomovou energii a Švýcarskou konfederací (dále jen rámcová dohoda)[3]. Článek 6 rámcové dohody uvádí, že vědeckotechnická spolupráce se provádí prostřednictvím příslušných dohod.

4. Švýcarsko bylo přidruženo k sedmému rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2007–2011)[4] na základě dohody o vědeckotechnické spolupráci, která byla podepsána dne 25. června 2007, s účinkem od 1. ledna 2007. Tato dohoda byla uzavřena, aniž by byla dotčena ustanovení dohody o spolupráci mezi Švýcarskou konfederací a Evropským společenstvím pro atomovou energii v oblasti řízené jaderné syntézy a fyziky plazmatu z roku 1978.

5. Dne 7. března 2011 Komise předložila návrh na soubor legislativních opatření týkající se rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)[5].

6. S ohledem na energetické výzkumné činnosti Euratomu proběhla informativní jednání s cílem určit výzkumný potenciál a oboustranný zájem o přidružení Švýcarska k rámcovému programu Euratomu pro výzkum (2012–2013).

---

1 Úř. věst. L.
2 Úř. věst. L 242, 4.9.1978, s. 2.
3 Úř. věst. L 313, 22.11.1985, s. 6.
4 Rozhodnutí Rady 2006/970/Euratom, Úř. věst. L 400, 30.12.2006, s. 60.
5 KOM(2011) 71, KOM(2011) 72, KOM(2011) 73, KOM(2011) 74.

7. S ohledem na výše uvedené skutečnosti Komise doporučuje, aby Rada zmocnila Komisi k jednání v souladu s čl. 101 druhým podoodstavcem Smlouvy o Euratomu se Švýcarskou konfederací o dohodě o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé, jíž se Švýcarská konfederace přidružuje k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013).

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se schvaluje zahájení jednání o dohodě o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé, jíž se Švýcarská konfederace přidružuje k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii (Euratom) v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 101 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady ze dne 19. prosince 2011 o rámcovém programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)[6],

s ohledem na rozhodnutí Rady ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má být proveden prostřednictvím nepřímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)[7],

s ohledem na rozhodnutí Rady ze dne 19. prosince 2011 o zvláštním programu, který má provést Společné výzkumné středisko prostřednictvím přímých akcí a kterým se provádí rámcový program Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)[8],

s ohledem na nařízení Rady (Euratom) ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013)[9],

s ohledem na doporučení Komise,

VZHLEDEM K TĚMTO DŮVODŮM:

(1) Švýcarská konfederace vyjádřila zájem o přidružení k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013).

---

6 Ref. Rada 17503/11 – bude zveřejněno v Úř. věst.
7 Ref. Rada 17504/11 – bude zveřejněno v Úř. věst.
8 Ref. Rada 17505/11 – bude zveřejněno v Úř. věst.
9 Ref. Rada 17506/11 – bude zveřejněno v Úř. věst.

(2) Je v zájmu Společenství, aby Švýcarská konfederace byla přidružena k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013),

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Komise se zmocňuje k jednání jménem Evropského společenství pro atomovou energii o dohodě o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé, jíž se Švýcarská konfederace přidružuje k rámcovému programu Evropského společenství pro atomovou energii v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013).

Článek 2

Jednání musí být prováděna na základě směrnic pro jednání, které jsou uvedeny v příloze.

Článek 3

Komise průběžně informuje Radu o pokroku v jednáních.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

PŘÍLOHA

SMĚRNICE PRO JEDNÁNÍ

1. Dohoda o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii (dále jen „Euratom“) na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé (dále jen „dohoda“) zajistí přidružení Švýcarské konfederace k celému rámcovému programu Euratomu v oblasti jaderného výzkumu a odborné přípravy (2012–2013)[10], aniž by byla dotčena ustanovení dohody o spolupráci v oblasti jaderné syntézy z roku 1978.

2. Aby se Švýcarská konfederace mohla co nejdříve podílet na celém rámcovém programu Euratomu jako přidružená země, měla by dohoda umožnit prozatímní uplatňování se zpětnou platností od 1. ledna 2012. Dohoda bude obsahovat ustanovení týkající se vrácení finančních prostředků a právních důsledků u probíhajících projektů a činností započatých během prozatímního uplatňování v případě neuzavření dohody jednou ze stran.

3. Podmínky dohody s ohledem na ochranu finančních zájmů Euratomu by měly být plně v souladu s ustanoveními na ochranu finančních zájmů EU sjednanými v Dohodě o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé[11].

4. Podmínky dohody budou v souladu s nařízením Rady ze dne 19. prosince 2011, kterým se stanoví pravidla pro účast podniků, výzkumných středisek a vysokých škol na nepřímých akcích v rámci rámcového programu Evropského společenství pro atomovou energii a pravidla pro šíření výsledků výzkumu (2012–2013)[12].

5. Dohoda by měla poskytovat přiměřenou ochranu finančních zájmů Euratomu zahrnující sdělování finančních údajů, audity a správní šetření na místě zaměřená proti podvodům, administrativní pomoc a vymáhání peněz. Dohoda by také měla v nezbytné míře umožnit odstranění překážek v daňové oblasti a v sociálním zabezpečení vznikajících v důsledku přeshraniční účasti výzkumných pracovníků na výzkumných projektech podle této dohody, zejména pokud jde o pracovníky Společného výzkumného střediska, na které se vztahuje služební řád Evropské unie.

---

10 Ref. Rada 17503/11 – bude zveřejněno v Úř. věst.
11 Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 24–39.
12 Ref. Rada 17506/11 – bude zveřejněno v Úř. věst.